



# Enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)

**Descargo de responsabilidad:** Este sitio web se actualiza con frecuencia. Parte de su contenido puede estar disponible en inglés hasta que se haya traducido todo el contenido.

## Lo que deben saber los trabajadores de mantenimiento de aeronaves sobre el COVID-19

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es una enfermedad respiratoria causada por un virus llamado SARS-CoV-2. Los síntomas a menudo incluyen fiebre, tos o dificultad para respirar. Nuestra comprensión de cómo se propaga el virus evoluciona a medida que tenemos más información disponible, le sugerimos que visite el [sitio web de los CDC](#) para ver la información más reciente. Se cree que el virus se propaga principalmente de persona a persona.

- Entre personas que están en contacto cercano (a una distancia de hasta aproximadamente 6 pies).
- A través de gotitas respiratorias que se producen cuando una persona infectada tose, estornuda o habla.

Estudios recientes indican que el virus puede ser propagado por las personas antes de presentar síntomas o por personas que nunca llegan a presentar síntomas. Además, podría ser posible que una persona contraiga el COVID-19 al tocar una superficie u objeto que tenga el virus y luego se toque la boca, la nariz o posiblemente los ojos. Sin embargo, no se cree que esta sea la principal forma en que se propaga el virus. Los adultos mayores y las personas de cualquier edad con afecciones subyacentes graves podrían tener un [mayor riesgo de presentar complicaciones más graves](#) a causa del COVID-19.

Los CDC recomiendan usar [cubiertas de tela para la cara](#) en entornos públicos donde sea difícil mantener otras medidas de distanciamiento social, especialmente en áreas de transmisión significativa en la comunidad. Las cubiertas de tela para la cara pueden evitar que las personas que no saben que tienen el virus lo transmitan a otras personas. Estas cubiertas para la cara no son mascarillas quirúrgicas ni mascarillas de respiración y no son reemplazos adecuados de esos equipos en lugares de trabajo donde se recomienda o exige usar mascarillas o mascarillas de respiración.

### ¿Cómo puedo protegerme si soy un trabajador de mantenimiento de aeronaves?

Como trabajador de mantenimiento de aeronaves, podría verse expuesto al COVID-19 en situaciones como cuando entra en contacto con una persona con COVID-19, cuando toca superficies al reparar el interior y los baños de los aviones que fueron tocados o manipulados por una persona con COVID-19, o al tocarse la boca, la nariz o los ojos.

- Limite el contacto cercano con las demás personas manteniendo una distancia de al menos 6 pies, si es posible.
- Haga la limpieza y desinfección rutinaria de las superficies que se tocan con frecuencia siguiendo las indicaciones en la etiqueta del producto de limpieza.
- Use guantes siempre que toque superficies contaminadas por líquidos corporales.
- Una adecuada [higiene de manos](#) es una importante medida para controlar las infecciones. Lávese las manos regularmente con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si no tiene agua y jabón, use un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos un 60 % de alcohol.
- En general, estos son momentos clave para limpiarse las manos:
  - Antes, durante y después de preparar las comidas
  - Antes de comer
  - Después de utilizar el baño
  - Después de limpiarse la nariz, toser o estornudar
- Otros momentos en que debe limpiarse las manos en el trabajo son:
  - Antes de comenzar y al finalizar los turnos de trabajo
  - Antes y después de los descansos en el trabajo
  - Después de estar en contacto con superficies que se tocan con frecuencia
  - Después de quitarse cualquier equipo de protección personal (EPP)
  - Después de realizar tareas de mantenimiento como manipular desechos no tratados

- Después de colocarse, tocar o quitarse la cubierta de tela para la cara
- Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca.

## Recomendaciones con base en las tareas laborales:

### Trabajo en el interior:

- Si corresponde, use su EPP que es normalmente requerido cuando haga reparaciones en el área de la cabina de pasajeros.
- No utilice aire comprimido ni agua en aerosol para limpiar las superficies que han tocado los pasajeros, ya que estas técnicas podrían aerosolizar material potencialmente infeccioso.
- Si es necesario limpiar antes de hacer reparaciones, primero consulte la [Guía de limpieza de los CDC para las aerolíneas y las tripulaciones: enfermedad del coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#) y comuníquese con su empleador para recibir pautas adicionales.

### Reemplazo del filtro de aire:

- Use su EPP que es normalmente requerido, si corresponde.
- Respete el cronograma de reemplazo del filtro del fabricante.
- Cuando reemplace filtros de aire (incluidos los filtros HEPA):
  - Evite golpear, sacudir o dejar caer el filtro.
  - No utilice aire comprimido para limpiar el filtro. Esto impedirá que los materiales en el filtro se esparzan en el aire.
  - Deseche el filtro usado y los guantes en una bolsa plástica sellada.
  - [Límpiese las manos](#) cuando haya terminado la tarea.

### Manipulación de desechos y aguas residuales:

- Siga las prácticas estándar cuando realice tareas laborales que podrían exponerlo a desechos y aguas residuales sin tratar. Los desechos y aguas residuales sin tratar de color azul (es decir, un agente desodorante que se encuentra en los baños de algunas aeronaves) no están desinfectados y pueden ser infecciosos. Siga estos pasos para protegerse:
  - Evite causar o crear un fino rocío de material de desecho no tratado.
  - No descargue los tanques de residuos de vacío de la aeronave dentro de los hangares si el sistema de ventilación externo de la aeronave no está equipado con un filtro para evitar que los microbios de los desechos se diseminen. Si debe descargar los tanques de residuos de vacío dentro de un hangar, utilice una técnica para extraer el aire hacia fuera del hangar.
  - Use un EPP provisto por el empleador para manipular desechos o aguas residuales:
    - Mascarilla facial contra salpicaduras
    - Overoles impermeables
    - Guantes impermeables
    - Botas de goma
  - Quítese el EPP después de usarlo siguiendo las instrucciones de su empleador e inmediatamente [lávese las manos](#) con agua y jabón por al menos 20 segundos.

## ¿Qué medidas debería tomar mi empleador?

Los empleadores de los trabajadores de mantenimiento de aeronaves deberían crear un plan de salud y seguridad para el COVID-19 para proteger a sus empleados. Este plan lo deben compartir con usted y sus compañeros de trabajo. Los empleadores deben:

- Tomar [medidas para ayudar a prevenir la propagación del COVID-19 si se enferma un empleado](#). Alentar activamente a los [empleados enfermos](#) a quedarse en casa. Los empleados enfermos no deben regresar al trabajo hasta cumplir con [los criterios para suspender el aislamiento en casa](#), con el asesoramiento de los proveedores de atención médica y los departamentos de salud estatal y local.
- Brindar información sobre a quién se debe contactar si los empleados se enferman.
- Implementar políticas y prácticas flexibles y favorables de licencia por enfermedad. Considerar elaborar políticas de "licencia por enfermedad de emergencia" sin sanciones, en caso de que algunos empleados o todos no tengan el beneficio de licencia por enfermedad.
- Designar a alguien como responsable para responder a cuestiones relacionadas con el COVID-19. Los empleados deben saber quién es esta persona y cómo contactarla.
- Brindar a los empleados información precisa sobre el COVID-19, sus síntomas, cómo se propaga y el riesgo de exposición.

- Brindarle a los empleados información precisa sobre el COVID-19, sus síntomas, cómo se propaga y el riesgo de exposición.
- Ofrecer capacitación sobre cómo [lavarse las manos](#) adecuadamente y otras precauciones de rutina para el control de infecciones. Esto ayudará a prevenir la propagación de muchas enfermedades, incluido el COVID-19.
- Proporcionarles a los empleados los EPP adecuados cuando sea necesario y capacitarlos sobre cómo usarlos y colocarlos correctamente.
- Facilitarles a los empleados en su lugar de trabajo el acceso a jabón, agua corriente y materiales para secarse las manos o desinfectantes de manos a base de alcohol que contengan al menos un 60 % de alcohol.
- Suministrar toallitas desinfectantes desechables para que los empleados puedan limpiar las superficies que se tocan con frecuencia según sea necesario. Proporcionar productos para desinfectar que cumplan con los [criterios de la EPA para usar contra el SARS-CoV-2](#) [↗](#), soluciones de blanqueador con cloro de uso doméstico diluido o soluciones de alcohol con al menos un 70 % de alcohol, los cuales deben ser apropiados para la superficie. Brindar a los empleados capacitación para su uso según las indicaciones del fabricante.
- Proporcionar a los empleados pañuelos desechables y recipientes desechables que no requieran contacto con las manos.
- Limpiar frecuentemente las estaciones de trabajo, tales como áreas en los talleres de mantenimiento, salas de descanso, baños y otras áreas comunes de los empleados.
- Colocar carteles que alienten a [quedarse en casa si están enfermos](#), [cubrirse al toser y estornudar](#) y [lavarse las manos con frecuencia](#) en la entrada del lugar de trabajo y en otras áreas de trabajo donde sean claramente visibles.
- Seguir todas las reglamentaciones federales aplicables en salud y seguridad de los trabajadores y las pautas de las agencias de salud pública.

## ¿Dónde puedo obtener más información?

Manténgase informado. Hable con su empleador, supervisor, representante del sindicato o personal del aeropuerto responsable de dar respuesta a las inquietudes acerca del COVID-19. Vea estas fuentes para obtener más información sobre cómo reducir el riesgo de exposición de los trabajadores ante el COVID-19:

- [Guía interina de los CDC para empresas y empleadores](#)
- [Temas de salud y seguridad en el lugar de trabajo de NIOSH](#)
- [Informe del NIOSH sobre la evaluación del mantenimiento de baños en aeronaves, HETA 98-0203-2778](#) [📄](#)
- [COVID19 - CDC](#)
- [Guía interina actualizada de los CDC para las aerolíneas y las tripulaciones: enfermedad del coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#)
- [CDC: Guía para reducir los riesgos de salud de los trabajadores que manipulan desechos o aguas residuales](#)
- [COVID19 - OSHA](#) [↗](#)
- [Agua, salubridad, higiene y gestión de desechos para el COVID-19 - OMS](#) [📄](#) [↗](#)
- [Guía de la OMS sobre higiene y salubridad en la aviación](#) [↗](#)
- [Guías sobre sospecha de enfermedades contagiosas para el personal de mantenimiento](#) [📄](#) [↗](#)
- CDCINFO: 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) | TTY: 1-888-232-6348 | sitio web: [cdc.gov/info](https://www.cdc.gov/info)

Esta página fue revisada el 14 de abril de 2020